

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1962)

Heft: 1409

Rubrik: Notiziario della Svizzera italiana

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

NOTIZIARIO DELLA SVIZZERA ITALIANA

UN CAMBIAMENTO NEL GOVERNO TICINESE. — Nella seduta del 25 aprile scorso del Consiglio di Stato, l'on. avv. Alberto Stefani ha rassegnato le sue dimissioni da membro dell'esecutivo ticinese. Gli è succeduto alla direzione del Dip° dell'Economia Pubblica e dell'Interno l'on. avv. Arturo Lafranchi. L'inaugurazione del nuovo membro del governo ha avuto luogo già venerdì, 27 aprile con la prestazione del giuramento. La cerimonia è stata presieduta dal Presidente del Tribunale d'Appello on. avv. Benno Buetti. Vi presenziavano il Consiglio di Stato in corpore, con il cancelliere ed il vice-cancelliere, gli ex-consiglieri di stato Canevascini e Stefani, il Presidente del Gran Consiglio, on. Jolli, vari deputati, i rappresentanti del Municipio accompagnati dal gonfalone comunale, rappresentanti del Patriziato e della parrocchia di Coglio, i familiari e numerosi amici politici e personali del nuovo consigliere di stato. Dopo che l'on. cons. Lafranchi ebbe pronunciato la formula del giuramento, l'on. Buetti gli ha espresso gli auguri del Paese per l'opera che si appresta a svolgere. Al neo-eletto sono stati offerti ricchi omaggi floreali e il governo cantonale ha tenuto in suo onore a mezzodì un banchetto in un ritrovo locarnese.

IL CONVEGNO GINNICO CANTONALE A BIASCA. — Completo successo organizzativo e tecnico ha ottenuto il convegno cantonale alunni e squadre femminili della ACTG svoltosi domenica, 6 maggio. Sin dal primo mattino le centurie di ginnaste hanno festosamente invaso il nuovo terreno sportivo vicino al palazzo scolastico della "Boscerina" per dare inizio ai lavori individuali e di sezione. Verso le ore 11 il pittoresco corteo è sfilato per le vie del Borgo suscitando viva ammirazione e commozione, sentimenti che si ripeterono alla chiusura del convegno. Alla manifestazione di chiusura — dopo la consegna di una medaglia d'oro a Filippo Gianini per 25 anni di attività lodevolissima alla testa del movimento ginnico cantonale — hanno preso la parola il Presidente Giovannini, il presidente cantonale Erminio Giudici ed il prof. Manlio Foglia, in rappresentanza del Consiglio di Stato che con elevate parole hanno espresso la loro gioia per il costante successo sportivo e popolare della ginnastica.

UNA NUOVA PIAZZA A DONGIO. — Il ceto agricolo della valle di Blenio apprenderà con piacere che, per la tenuta delle fiere, Dongio si è dotato di una nuova piazza di circa 1,000 mq. con rampa per il carico e lo scarico del bestiame. La stessa è posta alla entrata nord del villaggio, e dispone di numerosi posti per attaccare il bestiame sia grosso sia minuto. La nuova piazza è stata inaugurata il giorno 8 maggio in occasione della solita fiera primaverile.

MILGLIORIE AL CREMATORIO DI LUGANO. — Non sono ancora ultimati i lavori d'istallazione e l'inaugurazione avrà luogo solo fra qualche settimana, ma già a partire del 4 maggio le cremazioni delle salme al Crematorio di Lugano potranno avvenire nel nuovo forno elettrico e non dovranno più essere spedite a Lucerna. Dopo circa tre mesi di lavoro una bella opera è stata compiuta e per alcuni anni il nuovo forno dovrebbe bastare alle esigenze.

CHIUDONO CON UN AVANZO I CONTI DELLA CAPITALE. — I conti del Comune di Bellinzona per l'esercizio 1961 hanno chiuso per la parte ordinaria con un avanzo di Fr 107,659.01, grazie ad una maggiore entrata alla voce Finanze di Fr. 1,454.47. La parte straordinaria tuttavia segna una maggiore uscita di Fr 1,854,381.15.

UN TICINESE DEPUTATO AL GRAN CONSIGLIO DI SCIAFFUSA. — Per la prima volta nella storia un cittadino ticinese residente a Sciaffusa farà parte del Gran Consiglio di questo cantone. Si tratta di Candido Lazzero che ha prestato giuramento durante la seduta di lunedì, 30 aprile.

"LA VOS DA LOCARNO" ALLA RADIO. — Sabato, 28 aprile scorso, la Radio della Svizzera Romanda ha trasmesso canti ticinesi ed italiani, interpretati dalla Corale locarnese Vos da Locarno diretta dal maestro Fernando Bonetti, che era presente a Losanna ad un grande spettacolo organizzato dall'RSR in unione con la Radiodiffusione svizzera, per festeggiare il milionesimo e centocinquantamillesimo abbonato alla radiodiffusione.

UNA RECLUTA VITTIMA DELLA STRADA A LOSONE. — Il pubblico del locarnese è stato vivamente impressionato dal luttuoso incidente della strada avvenuto nella notte sul lunedì, 7 maggio e del quale è stato vittima un giovane ventenne, un giovane romando che si trovava a Losone in servizio militare, lontano da casa ad assolvere i suoi doveri verso la madre Patria. Jean Jacques Rey, d'anni 20, dopo aver trascorso la giornata festiva lontano dalla piazza militare, se ne stava ritornando in compagnia di un camerata alla Caserma. Erano le ore 23.15 quando a piedi percorreva la via Mezzana, la nuova strada che abbandonato il Comune di Losone porta direttamente alla Caserma. I due militi camminavano di buon passo sulla destra della strada, quando giunti alla curva che porta alla Caserma, una automobile adibita a servizio taxi e guidata da Marcionetti Gian Piero di Locarno, investiva a tergo il povero Rey scaraventandolo sulla strada e uccidendolo sul colpo. Sul posto della sciagura accorrevano gli addetti al servizio di polizia per l'inchiesta del caso.

SPORT: IL CAMPIONATO DI CALCIO VOLGE ALLA FINE. — Per le "ticinesi" militanti in Divisione Nazionale gl'incontri di domenica, 6 maggio, hanno segnato due vittorie e due sconfitte. Nella "A" perdente il Lugano nell'ultimo incontro contro la laterna rossa del Friburgo per 0 a 3. Il capolista della "B" il Chiasso ha dovuto ammainare bandiera sul terreno dei "leoni" del Winterthur per 2 — 1 perdendo così due altri preziosissimi punti; la sua posizione in classifica — prima di tutto riposo — assume ora un aspetto diverso, che potrebbe anche non lasciar dormire sonni tranquilli ai dirigenti. Il Bellinzona invece, con una prestazione maiuscola, ha espugnato il non facile terreno del Porrentruy per 1 — 3 ed è ritornato al 2° posto in classifica con speranza di promozione. In casa propria il Bodio batteva di misura lo Yverdon per 1 — 0 e pare sia ormai volto verso la salvezza.

Poncione de Vespero.